

Musée de la Soie The Silk Museum

Bsous



GT ASSEILY & Co. SAL



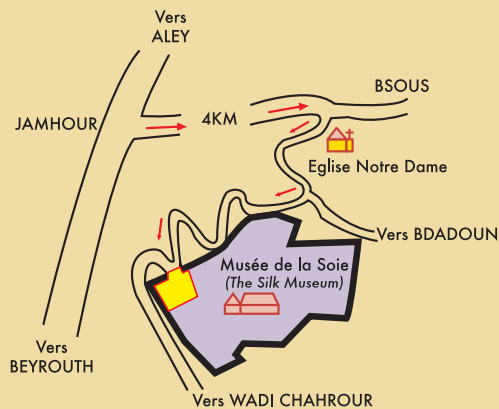
CIMENTERIE NATIONALE



L'Association Mémoire et Développement remercie spécialement
The Association Mémoire et Développement especially thanks

M. Jean-Louis Mainguy

pour la scénographie
for the scenography



Tous les jours, du 11 Mai au 30 Septembre,
Lundi relâche.
De 10h à 18h ou sur rendez-vous.
Open daily May 11th to September 30th
except Mondays.
From 10 am to 6pm or by appointment

Entrée / Admission:
Adulte 5000 LL - Etudiant 3000 LL

Pour plus de renseignements /
For more information:
Tel: 01 - 744 222 / 05 - 940 767
Fax: 01 - 753 150 / 05 - 942 834
e-mail: amed@terra.net.lb
gta@gtasseily.com

La Soie en soi

Exposition: 11 Mai au 30 Septembre 2007

Silk as it is

Exhibition: May 11th to September 30th 2007

LA SOIE VIVANTE

La soie naturelle: de l'élevage du ver à soie au tissage



- Vers à soie, cocons, Bombyx
- Le Mûrier "Arbre d'Or"
- Outils, documents, produits
- Démonstrations de dévidage des cocons
- Tissage sur des métiers traditionnels
- Photos anciennes

Visite guidée

COLLECTION PERMANENTE

SOIERIES LOCALES ET ORIENTALES
LA SOIE SAUVAGE DE MADAGASCAR

- * Terrasse panoramique
- * Boutique
- * Cafétéria
- * Collection de films sur la soie
- * Promenade dans un jardin de parfums



LIVING SILK

Natural silk production from the worm to the finished product

- Silk worms, cocoons, Bombyx
- Mulberry "Golden Tree"
- Old machines, silk products
- Silk reeling
- Hand loom weaving
- Old photos



Guided visit



THE PERMANENT COLLECTION

LOCAL & ORIENTAL SILKS
WILD SILKS FROM MADAGASCAR

- * Terraces, pergolas and views
- * Artisanal shop
- * Cafeteria
- * Film collection on silk production
- * Walks in a scented garden

LE MUSÉE DE LA SOIE ET SON JARDIN

Des routes du cèdre du Liban, aux routes de l'encens et des parfums, aux routes de la soie jusqu'en Chine et de part et d'autre de la méditerranée par voies de terre et de mer... Le Musée rappelle les échanges fructueux entre les hommes et les plantes.

THE SILK MUSEUM AND ITS GARDEN

The Museum evokes images of scented spice routes, the famed Silk Road and the ancient and modern exchanges of silk between the land of the cedar and the East and the West.. It is also a gentle reminder of the inter-action between humans, insects and plants and the rewards that this brought to Lebanon for hundreds of years.

